

Dreizehnte Szene

Don Alfonso (allein). Dann Despina.

Rezitativ

Don Alfonso

D.A.

Das wä-re doch zu lä-cher-lich: So sei-ten sind die Frau-en be - stän-dig auf die-ser
Oh la sa-ria da ri-de-re: si po-che son le don-ne co-stan-ti in que-sto

Cont.
Cemb.

D.A.

Er-de, und hier fänd ich gleich zwei... das ist nicht mög-lich... komm her-aus, De-spi-
mon-do, e qui ve ne son due... non sa-rà nul-la... vie-ni, vie-ni fun-

D.A.
De.

Despina
 net-ta, und laß mich hö-ren, sag wo sind sie, und was ma-chen dei-ne Da-men? Die ar-men, gu-ten
ciul-la, e dim-mi un po-co do-ve so-no, e che fan le tue pa-dro-ne? Le po-ve-re pa-

De.

Mäd-chen, sie gin-gen in den Gar-ten, um den küh-len-den Lüf-ten und den Mü-cken ih-re
dro-ne stan-no nel giar-di-net-to a so-gnar-si coll' a-ria, e col-le mo-sche d'a-ver

De.
D.A.

Don Alfonso
 Lei-den zu kla-gen. Doch sag, was meinst du, wie be-en-den wir das Spiel? Ich will doch hoffen, daß die
per-so-gli a-man-ti. E co-me cre-di che l'af-far fi-ni-rà, vogliam spe-ra-re che fa-

Despina

D.A.
De.

beiden nicht dumm sind? Ich macht es anders: Wo Tränen sie vergießen, da würd ich lachen; gar ver-
ran-no giu - di-zio? Io lo fa - re - i; e do - vepian-gon es - se io ri - de - re - i, dis-pe-

De.

zweifeln und ra-sen, weil ein Lieb-ha-ber fort-ging? Das wä-re wirk-lich Dumm-heit! Für den
rar-si, stroz-zar-si per-chè par-te un' a-man-te? Guar-da-te che paz - zi - a! Se ne

Don Alfonso

De.
D.A.

ei - nen Ver-lor-nen nimmt man zwei-e. Bra-vo, das nenn ich Klug-heit. (Ich muß ihr et-was
pi - glia-no due, s'u - no va vi - a. Bra-va, que-sta è pru-den - za. (Bi - so-gna impun-ti -

Despina

D.A.
De.

schmeicheln.) Es gibt Na-tur-ge - se - tze und nicht al-lein nur Klug-heit Was ist die Lie-be? Ge-
gliar - la.) E leg - ge di na - tu - ra e non pru - den - za so - la: a - mor cos' è? Pia-

De.

nuß, Zeit-ver-treib, Lau-ne, Freu-de, und auch Zer-streu-ung, Un-ter-hal-tung, nichts als
cer, co - mo - do, gu - sto, gio - ja, di - ver - ti - men - to, pas - sa - tem - po, al - le-

De.

Scherz:'s ist nicht mehr Lie-be, wenn sie uns un-be-quem wird, wenn sie, statt zu er-freun, uns gar zur
gria: non è più a - mo - re se in - co - mo - do di - ven - ta: se in - ve - ce di pia - cer nuo - ce e tor-

Don Alfonso

Despina

De. Qual wird. Doch was wird aus den bei-den? Was wird wer-den? Sie wer-den uns schon fol-gen. Gut wär's, sie
 D.A. men-ta. *Ma in-tan-to quel-le paz-ze. Quel-le paz-ze fa-ran-no a mo-do no-stro. E buon che*

De. wuß-ten schon, daß je-ne Frem-den ganz ver-liebt sind. Sie wis-sen's. Bald lie-ben sie dann wie-der.
 D.A. *sap-pia-no d'es-ser a-ma-te da co-lor. Lo san-no. Dun-que ri-a-me-ran-no.*

De. Wir le-gen nur die Schlin-gen, der Teu-fel macht das ü-bri-ge. Wie a-ber, wie
 D.A. *Di-glie-lo si suol di-re e la-scia fa-re al dia-vo-lo. E co-me far*

De. brin-gen wir sie her zu uns, bei-de sind fort-ge-lau-fen, wie wird es mög-lich sein, daß
 D.A. *vuoi per-chè ri-tor-ni-no or che par-ti-ti so-no, e che li sen-ta-no e ten-*

De. wir sie wie-der fan-gen die klei-nen Pan-ther-kätz-chen? Las-sen Sie mich das nur
 D.A. *ta-re si la-sci-no que-ste tue be-stio-li-ne? A me la-scia-te la*

De. ma-chen, dann läuft al-les wie am Schnür-chen. Ja, wenn De-spi-na sel-ber die Fä-den
 D.A. *bri-ga di con-dur-tut-ta la mac-chi-na. Quan-do De-spi-na mac-chi-na u-na*

De.
bin-det, das Ziel sich im-mer fin-det: Hab hun-dert Män-ner-n ich Na - sen schon ge-dreht, ge-
co - sa non puo man-car d'ef - fet - to: ho già me - na - ti mill'uo - mi - ni pel na - so, sa-

De.
D. Alfonso
ling't's auch bei zwei Mäd-chen mir. Sind sie reich, die bei-den Mon-sieurs vom Schnurrbart? Au-ßer-
prò me - nar due fem-mi - ne. Son ric-chi i due mon - sieurs mu - stac - chi? Son ric-

D.A.
De.
Despina Don Alfonso Despina
or-dentlich. Wo sind sie? Auf der Stra-ße, um auf mich dort zu warten. [152] Gehn Sie, dennes
chis-si - mi. Do-ve son? Sul-la stra-da at - ten-dan-do - mi stanno. I - te, e sul

De.
eilt nun, füh-ren Sie ih-re Freun-de nur durch die klei-ne Tü - re: Im Zim-mer will ich
fat-to per la pic - cio-la por - ta a me ri - con - du - ce - te - li: v'a - spet - to nel - la

De.
sie gleicher-war-ten; und wenn sie al - les ma-chen, was ich von ih-nen will, dann sin-gen
ca - me - ra mi - a: pur - chè tut - to fac - cia - te quel ch'io vor - di - ne - rò, pria di do-

De.
(Sie gehen ab)
bei-de, noch eh der Morgen graut, Vik-to-ria; sie ha-ben ihr Ver-gnü-ge-n, und ich ruf: Glo-ria. [160]
ma-ni, i vo-stri a-mi - ci can-ter-an vit-to-ria: ed es-si a-vran-no il gu - sto, ed io la glo-ria.
(Vorhang zu)